CONVENCIÓN SOBRE LOS HUMEDALES (Ramsar, Irán, 1971)

53a Reunión del Comité Permanente

Gland, Suiza, 29 de mayo a 2 de junio de 2017

**SC53-20**

[**Asuntos financieros de Ramsar 2016**](http://www.ramsar.org/cda/en/ramsar-documents-standing-40th-meeting-of-the-22812/main/ramsar/1-31-41%5e22812_4000_0__)

**Acciones solicitadas:**

Se invita al Comité Permanente a:

1. tomar nota de los resultados preliminares del presupuesto básico para 2016;
2. aprobar las propuestas para el excedente y el fondo de reserva de 2016;
3. examinar la propuesta para iniciar el uso de reservas designadas para excedentes excepionales del presupuesto básico anual;
4. tomar nota del presupuesto no básico y las contribuciones voluntarias para 2017;
5. tomar nota del balance preliminar de 2016;
6. tomar nota del acuerdo para retrasar la auditoría de los estados financieros de 2016 hasta junio de 2017;
7. examinar los proyectos de estados financieros de 2016 a 31 de diciembre de 2016;
8. confirmar el presupuesto básico de 2018 aprobado en la 12ª reunión de la COP; y
9. tomar nota de que se está llevando a cabo un examen de los saldos antiguos del presupuesto no básico de los proyectos.

1. El Anexo 1 contiene los estados financieros preliminares de 2016 (según el formato de presentación de informes aplicable en Suiza) a 31 de diciembre de 2016.
2. En el Anexo 2 se adjunta un resumen del presupuesto básico aprobado para 2016 (conforme a la Decisión SC51-22, que contiene los cambios acordados al presupuesto aprobado por la 12ª reunión de la COP) y de los ingresos y gastos preliminares a 31 de diciembre de 2016. Dicha información se presenta en el formato utilizado por Ramsar para la presentación de cuentas.

**Antecedentes**

1. La nueva Secretaria General ha identificado una serie de cuestiones de interés relacionadas con la gestión de las finanzas de la Secretaría y ha presentado un informe al Equipo Ejecutivo en 2016, que incluye un plan de acción para atender las cuestiones identificadas. Este plan de acción se ejecuta actualmente.
2. La posterior salida inesperada del Oficial de finanzas, el 2 de noviembre de 2016, creó un déficit de capacidad para el Departamento de Finanzas. Hay una solución provisional hasta que el Oficial de finanzas recién contratado comience sus labores el 15 de mayo de 2017.
3. Debido a estas circunstancias y a la rectificación en curso de las cuestiones identificadas, en este documento la Secretaría ha incluido cifras financieras preliminares y no definitivas. Esto fue acordado por el Subgrupo de Finanzas el 2 de marzo de 2017.

**Resultados de 2016: presupuesto básico**

1. Se adjunta el resumen preliminar del presupuesto básico de 2016 en el Anexo 2. Incluye el presupuesto aprobado, los ingresos y gastos reales y la variación entre los importes reales y las previsiones presupuestarias.
2. A finales de 2016, el presupuesto básico preliminar arrojaba un excedente de 338.000 francos suizos. El Cuadro 1 proporciona un resumen.

*Cuadro 1: Resumen del excedente del presupuesto básico preliminar de 2016 (en miles de francos suizos, con posibles errores por redondeo)*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Centro de costos** |  |  | **Observaciones** |
| Ingresos |  | (30) | Impuesto sobre la renta (53)k, ingresos por intereses 23k |
| Personal directivo |  | 73 | Salario y prestaciones |
| Coordinador de asociaciones de colaboración |  | 64 | Salario y prestaciones |
| Asesoramiento y apoyo regionales |  | 81 | Salario y prestaciones 61k, viajes 20k |
| Comunicaciones |  | 104 | Salario y prestaciones 86k |
| Administración |  | 141 | Salario y prestaciones 85k, costos de contratación y |
|  |  |  | separación de personal 48k |
| Other |  | 21 |  |
| ***Subtotal*** |  | ***454*** | *Excedente sin contar las provisiones* |
|  |  |  |  |
| **KMISC, Provisiones y otros** |  |  |  |
| Importes acumulados | (169) |  |  |
| Provisiones y pérdidas cambiarias | 24 |  |  |
| Servicios jurídicos y profesionales | 29 |  |  |
| ***Subtotal*** |  | (116) | *Provisiones y otros* |
| **Total** |  | **338** | *Excedente total* |

1. Se destacan los siguientes puntos para información del Comité Permanente:
   1. En términos generales, se cumplieron las previsiones presupuestarias respecto de los ingresos, salvo en el caso del impuesto sobre la renta, que estuvo 53.000 francos suizos por debajo de la cifra presupuestada, lo que solo fue compensado parcialmente por un aumento de los ingresos por intereses de 23.000 francos suizos. La reducción del impuesto sobre la renta se debe a las carencias de personal durante el año.
   2. Los costos salariales totales fueron inferiores en 377.000 francos suizos a las previsiones presupuestarias (un 7 % por debajo del presupuesto). Esto se debió a que los puestos vacantes tardaron en ocuparse (la Secretaría General, el Coordinador de asociaciones de colaboración, el Oficial de comunicaciones y el Oficial de finanzas).
   3. No ha habido incrementos impuestos por la UICN por aumento del costo de la vida desde 2011.
   4. La partida presupuestaria K.MISC, Provisiones y otros, excedió las previsiones presupuestarias, sobre todo como consecuencia de los importes acumulados preliminares por un total de 169.000 francos suizos. Estos importes acumulados se están estudiando para identificar las partidas presupuestarias a las que deben cargarse y para confirmar el monto total.
   5. Se hicieron asignaciones de 277.000 francos suizos del presupuesto básico a proyectos no financiados del presupuesto básico relacionados con las iniciativas regionales de Ramsar, el SISR y renovación del sitio web y la ejecución del GECT. Estas transferencias se llevaron a cabo durante los últimos años sin la presentación de informes claros. En su informe de octubre de 2016 al Equipo Ejecutivo, la Secretaria General incluyó la necesidad de revisar esta práctica. Las asignaciones totales para 2014 y 2015 se contemplan en la partida “Transferencia entre el presupuesto básico y los proyectos” de los estados de resultados auditados. En el Cuadro 2 se resumen las asignaciones del presupuesto básico entre 2014 y 2016. Un nuevo enfoque propuesto se describe más adelante en el párrafo 12.

*Cuadro 2: Asignaciones del presupuesto básico a proyectos no financiados del presupuesto básico entre 2014 y 2016 (en miles de francos suizos, con posibles errores por redondeo)*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Descripción** | **2014** | **2015** | **2016** |
| Iniciativas regionales | 120 | 107 | 120 |
| Renovación del SISR | 90 | 80 | 47 |
| Renovación del sitio web | 30 | 60 | 70 |
| Ejecución del GECT | 30 | 40 | 40 |
| **Total** | **270[[1]](#footnote-2)** | **287[[2]](#footnote-3)** | **277** |

**Propuesta para el excedente de 2016 y el fondo de reserva**

1. En 2015, en su 51ª reunión, el Comité Permanente decidió en la Decisión SC51-22 incluir 278.000 francos suizos en la partida K del presupuesto de 2016 para provisiones para el fondo de reserva. Tras reservar este importe, el presupuesto básico arrojaba un excedente global preliminar de 338.000 francos suizos a finales de 2016.
2. La Secretaría propone asignar 112.000 francos suizos del excedente de 2016 para reponer el fondo de reserva hasta el nivel objetivo máximo del 15 % del presupuesto básico anual, de conformidad con la Resolución XII.1.
3. La Secretaría también propone establecer una reserva designada para el saldo restante del excedente de 2016 (226.000 francos suizos) y está en proceso de preparación de propuestas para la asignación de esta reserva preliminar de excedentes. Estas cubrirán áreas tales como las necesidades adicionales de personal aprobado por el Equipo Ejecutivo (un asistente de contabilidad a tiempo parcial, en discusión con la UICN, y un asesor jurídico sobre asuntos de la Convención que se mantendrá a través de un contrato de servicios), cubrirán vacíos de personal y la creación de capacidad y habilidades para garantizar el funcionamiento eficaz de la Secretaría. Estas propuestas se presentarán en la 53ª reunión del Comité Permanente.

**Propuesta para 2017 de iniciar el uso de reservas designadas para excedentes excepcionales del presupuesto básico anual**

1. La Secretaría propone suspender la práctica de asignar recursos de proyectos financiados del presupuesto básico a proyectos no financiados del presupuesto básico, aumentar la eficiencia en la ejecución del presupuesto y establecer un mecanismo claro y transparente para circunstancias excepcionales cuando haya excedentes del presupuestario básico que es necesario utilizar para fines específicos después del final del año. La UICN ha suspendido la práctica de asignar recursos de proyectos financiados del presupuesto básico a proyectos no financiados del presupuesto básico y actualmente utiliza reservas designadas para los excedentes del presupuesto básico. Además, la Secretaría está en proceso de verificar las prácticas seguidas por otros convenios para los excedentes del presupuesto básico y proporcionará más información en la 53ª reunión del Comité Permanente.

**Resultados de 2016: presupuesto no básico y contribuciones voluntarias**

1. En 2016 los Estados Unidos de América hicieron una contribución voluntaria de 1.142.233 francos suizos (1.150.000 dólares de los EE.UU.), de los cuales 1.065.799 francos suizos se destinaron al presupuesto básico de la Secretaría y 76.434 francos suizos se destinaron a proyectos no financiados del presupuesto básico a través del Fondo Humedales para el Futuro.
2. Se recibieron contribuciones voluntarias de 13.000 francos suizos de las Partes Contratantes en la región de África, correspondientes a 2016 y años anteriores. El párrafo 23 de la Resolución X.2 estipula que estas contribuciones deben destinarse específicamente a iniciativas regionales en África.
3. En 2016, se recibieron contribuciones voluntarias adicionales al presupuesto no básico por el importe de 703.000 francos suizos. Dichas contribuciones figuran en el Cuadro 3.

*Cuadro 3: Contribuciones voluntarias adicionales al presupuesto no básico recibidas en 2016 (en miles de francos suizos, con posibles errores por redondeo)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Donante** | **Importe** | **Observaciones** |
| Danone | 271 |  |
| Suiza (FOEN) | 120 |  |
| MAVA | 124 |  |
| Japón (NEF) | 92 |  |
| Canadá | 28 | Patrocinio a delegados de la 12ª reunión de la COP |
| Noruega | 36 |  |
| WWF International | 22 |  |
| Hans Seidel Foundation | 5 |  |
| Otros ajustes | 5 |  |
| **Total** | **703[[3]](#footnote-4)** |  |

1. Además, Star Alliance proporcionó billetes de avión con un valor total de 19.000 francos suizos (18.000 euros).
2. La Secretaría desea expresar su sincero agradecimiento a las Partes Contratantes y a los donantes por sus contribuciones voluntarias a actividades no financiadas del presupuesto básico de la Convención.
3. El presupuesto aprobado por la 12ª reunión de la COP anticipó contribuciones voluntarias al presupuesto no básico de 4,2 millones de francos suizos durante el trienio para financiar las actividades prioritarias para 2016-2018 (véase el Anexo 5). Cabe señalar que el antiguo cargo de Coordinador de Asociaciones de Colaboración estuvo vacante en 2016; en vez de este se creó el puesto de Coordinador de Movilización de Recursos y Promoción que será ocupado tras un proceso de selección en curso actualmente.

**Balance del año 2016**

1. El Anexo 1 corresponde al Balance preliminar a 31 de diciembre de 2016. La Secretaría tenía el equivalente de 4.569.000 francos suizos en efectivo en total (un 48 % en francos suizos, un 24 % en dólares de los EE.UU., un 17 % en euros y un 11 % en coronas noruegas).
2. La suma de los saldos de efectivo y de las cuentas por cobrar fue suficiente para cubrir todas las obligaciones financieras de la Secretaría al cierre de 2016.
3. El nivel de las contribuciones pendientes de las Partes Contratantes disminuyó en 2016. Las propuestas para resolver la cuestión de las contribuciones pendientes de pago se tratan en mayor detalle en el documento SC53-21.

**Retraso de la auditoría de los estados financieros de 2016**

1. El 2 de marzo de 2017, el Subgrupo de Finanzas aprobó la solicitud de la Secretaria General de retrasar la auditoría de los estados financieros de 2016 hasta junio de 2017 y presentar cifras preliminares en la 53ª reunión del Comité Permanente, por las razones siguientes:

* abordar y corregir las cuestiones destacadas en la carta de auditoría de PricewaterhouseCoopers de 2015;
* resolver el retraso causado por la salida del Oficial de finanzas;
* completar la depuración en curso de las cuentas tal como se describe en el plan de acción y en la actualización que se presentó al Equipo Ejecutivo; y
* permitir que el nuevo Oficial de finanzas participe en el proceso de auditoría (se ha seleccionado un candidato que tomará posesión del cargo el 15 de mayo de 2017).

1. Los auditores de PricewaterhouseCoopers han indicado que es mejor retrasar la auditoría y que la Secretaría de Ramsar esté lista, en lugar de repetir los retrasos en la preparación y los cambios en los estados financieros que hubo durante la auditoría de 2015.

**Presupuesto básico de 2017**

1. Adjunto al Anexo 3 está el presupuesto básico de 2017 aprobado por la 12ª reunión de la COP y confirmado en la Decisión SC52-30.
2. La Secretaria General no propone cambios importantes al presupuesto básico de 2017. Sin embargo, ella puede hacer ajustes para permitir la gestión eficaz de la Secretaría a fin de cumplir con el plan de trabajo reorientado y para responder a las solicitudes de las Partes Contratantes (por ejemplo, ajustes de gastos de viaje entre departamentos).

**Confirmación del presupuesto básico de 2018**

1. Como se señala en el Documento SC53-21, *Actualización sobre las contribuciones anuales pendientes de pago*, la Secretaría ya no está en una situación de inestabilidad financiera que requiera la adopción de un presupuesto de austeridad para 2018, por lo que el 23 de febrero de 2017 el Equipo Ejecutivo acordó mantener el presupuesto para 2018 que fue aprobado en la 12ª reunión de la COP. Se invita al Comité Permanente a confirmar el presupuesto de 2018 aprobado en la 12ª reunión de la COP que se adjunta en el Anexo 4.

**Examen de antiguos proyectos no financiados del presupuesto básico**

1. La Secretaría está en proceso de examen de saldos antiguos de proyectos no financiados del presupuesto básico. Esta cuestión se identificó en el informe de la Secretaria General que se presentó al Equipo Ejecutivo en octubre de 2016. El 23 de febrero de 2017, el Equipo Ejecutivo aprobó la realización de un examen que se remonte diez años atrás como máximo. En la 53ª reunión del Comité Permanente se presentará una actualización sobre el estado y las conclusiones del examen.
2. Un componente importante de este examen es la cuestión del saldo considerable de proyectos antiguos que se cerraron y se incluyeron en el saldo de “Admin” de proyectos no financiados del presupuesto básico. El saldo se está analizando y desglosando en grupos para que se puedan tomar decisiones en lo que respecta a los fondos sobre los que sería necesario informar a los donantes para que tomen una decisión sobre su uso y los fondos restantes que podrían estar disponibles para ser utilizados con la aprobación del Equipo Ejecutivo o el Comité Permanente, según proceda. En la 53ª reunión del Comité Permanente se ofrecerá una actualización.

**Anexos**

1. Estados financieros preliminares a 31 de diciembre de 2016 (preparados según el  
   formato de presentación de estados financieros aplicable en Suiza) 8
2. Resultados del presupuesto básico preliminar de 2016, con los cambios de la 51ª reunión del Comité Permanente al presupuesto aprobado por la 12ª reunión de la COP, ingresos y gastos reales y variación respecto del presupuesto aprobado 11
3. Presupuesto para 2017 aprobado por la 12ª reunión de la COP 12
4. Presupuesto para 2018 aprobado por la 12ª reunión de la COP 13
5. Presupuesto no básico del trienio 2016-2018 (Anexo III de la Resolución XI.2) 14

**Anexo 1**

**Estados financieros preliminares a 31 de diciembre de 2016 (preparados según el formato de presentación de estados financieros aplicable en Suiza) (con posibles errores por redondeo)**





**Anexo 1, Apéndice A: Proyectos financiados por fondos restringidos, 1 de enero a 31 de diciembre de 2016 (miles de francos suizos, con posibles errores por redondeo)**



**Anexo 2**

**Resultados del presupuesto básico preliminar de 2016, con los cambios de la 51ª reunión del Comité Permanente al presupuesto aprobado por la 12ª reunión de la COP, ingresos y gastos reales y variación respecto del presupuesto aprobado (incluye posibles errores por redondeo)**



**Anexo 3**

**Presupuesto para 2017 aprobado por la 12ª reunión de la COP (en miles de francos suizos)** 

**Anexo 4**

**Presupuesto para 2018 aprobado por la 12ª reunión de la COP (en miles de francos suizos)**



**Anexo 5**

**Presupuesto no básico del trienio 2016-2018 (Anexo III de la Resolución XI.2)**



1. Monto que se registró como “Transferencia total entre el presupuesto básico y los proyectos” en los estados de resultados de Ramsar auditados en 2014. [↑](#footnote-ref-2)
2. Monto que se registró como “Transferencia total entre el presupuesto básico y los proyectos” en los estados de resultados de Ramsar auditados en 2014. [↑](#footnote-ref-3)
3. Importe de las contribuciones voluntarias en efectivo para 2016 antes de deducir 80.000 francos suizos de reembolso a Uruguay por las contribuciones financieras del año anterior para la 12ª reunión de la COP. [↑](#footnote-ref-4)